



Guía de inicio rápido



NWZ-E435F / E436F / E438F

Acerca del manual

- **Guía de inicio rápido:** se describe la configuración para que pueda importar canciones, vídeos y fotos a un ordenador, así como transferirlos al reproductor.
- **Guía de funcionamiento (archivo PDF):** describe las funciones avanzadas del reproductor y proporciona información para la solución de problemas.
- **Solución de problemas:** describe síntomas, causas y soluciones cuando el reproductor presenta problemas.
- **Precauciones:** describe notas importantes para evitar accidentes.

REPRODUCTOR DE MEDIOS DIGITALES

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA

Fuente de alimentación

Batería recargable de Iones de Litio incorporada, cc 3,7V 570mAh (1 Batería recargable de iones de litio) Alimentación USB (desde un ordenador a través de la clavija de Puerto Serial Universal USB A) de cc 5V

Accesorios suministrados

Compruebe los accesorios del paquete.

- Auriculares (1)
- Cable USB (1)
- Accesorio de acoplamiento (1) Utilícelo para conectar el reproductor a la base opcional, etc.

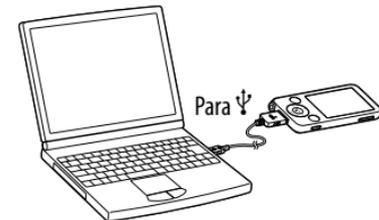


- CD-ROM (1)
 - Reproductor de Windows Media 11
 - Media Manager for WALKMAN
 - Content Transfer
 - Guía de funcionamiento (archivo PDF)
- Guía de inicio rápido (este manual) (1)

Antes de conectar el reproductor al ordenador

Asegúrese de que el sistema operativo sea Windows XP (Service Pack 2 o superior) o Windows Vista (Service Pack 1 o superior) y que la versión del Reproductor de Windows Media instalada en su ordenador sea 10 u 11.

Carga de la batería



La batería del reproductor se carga mientras éste está conectado a un ordenador en funcionamiento.

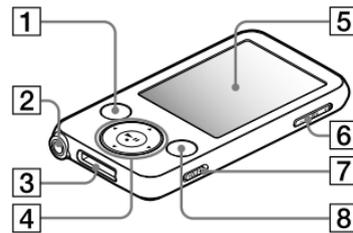


Nota

- No encienda, reinicie, saque del modo de desconexión temporal o apague el ordenador mientras el reproductor está conectado a éste. Estas operaciones pueden provocar un fallo de funcionamiento. Antes de proceder a realizar estas operaciones, desconecte el reproductor del ordenador.

Componentes y controles

Parte frontal



Parte posterior



1 Botón BACK/HOME

Pulse el botón para subir un nivel en la lista de visualización, o regresar al menú anterior. Mantenga pulsado el botón BACK/HOME para visualizar el menú Inicio.

2 Toma de auriculares

Utilice esta toma para conectar los auriculares. El cable de los auriculares sirve de antena de radio FM. Por lo tanto, mientras escuche radio FM, extienda el cable al máximo.

3 Toma WM-PORT

Utilice esta toma para conectar el cable USB suministrado o dispositivos periféricos opcionales.

4 Botón de 5 direcciones

Pulse el botón ►|| para iniciar la reproducción. Pulse el botón ►|| para confirmar la selección de un elemento con el botón ▲/▼/◀/▶.



5 Pantalla

6 Botón VOL +/-

7 Interruptor HOLD

8 Botón OPTION/PWR OFF

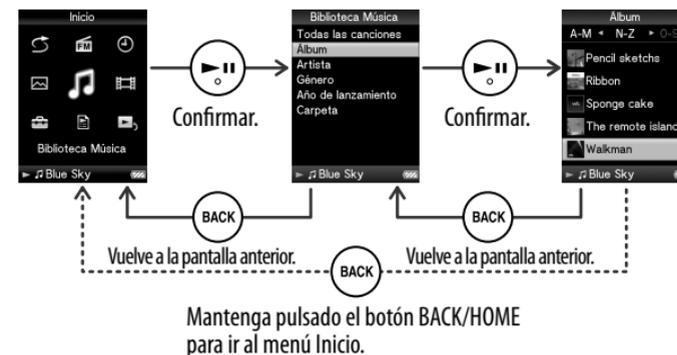
Visualiza el menú de opciones. Si mantiene pulsado el botón OPTION/PWR OFF, la pantalla se apaga y el reproductor pasa a modo de espera. Si se mantiene el modo de espera durante 4 horas aproximadamente, el reproductor se apagará de forma automática.

9 Botón RESET

Reinicia el reproductor cuando pulsa el botón RESET con una aguja pequeña o un objeto similar.

Acerca del menú Inicio

El menú Inicio aparece cuando se mantiene pulsado el botón BACK/HOME del reproductor. El menú Inicio es el punto de partida para reproducir el audio, buscar canciones, cambiar los ajustes, etc.



Instalación de la Guía de funcionamiento y el software

Puede instalar la Guía de funcionamiento (archivo PDF) y el software desde el CD-ROM suministrado siguiendo los pasos que se indican a continuación. Para realizar la instalación, debe entrar en su ordenador como administrador.

1 Inserte el CD-ROM suministrado en el ordenador.

El asistente de instalación se iniciará automáticamente. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

2 Cuando aparezca el menú de instalación en la pantalla, haga clic en el elemento que desea instalar situado a la izquierda de la pantalla y, a continuación, haga clic en el botón [Instalar] situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación. Para instalar la Guía de funcionamiento (archivo PDF), seleccione [Guía de funcionamiento].

Para ver la Guía de funcionamiento (archivo PDF)

Una vez finalizada la instalación, aparecerá el icono en el escritorio. Puede ver la Guía de funcionamiento haciendo clic en el icono. Para obtener más información sobre cómo utilizar o ajustar funciones del reproductor, consulte la Guía de funcionamiento (archivo PDF).

Nota

- Para ver la Guía de funcionamiento, necesita Adobe Reader o Acrobat Reader 5.0. Adobe Reader se puede descargar de Internet de forma gratuita.

Acerca del paquete de software

Reproductor de Windows Media 11

El Reproductor de Windows Media puede importar datos de audio de los CD y transferirlos al reproductor. Utilice este software cuando emplee archivos de audio y vídeo WMA protegidos por derechos de autor.

Archivos transferibles: Música (MP3, WMA), Vídeo (WMV), Foto (JPEG) Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte la Ayuda del software o visite el siguiente sitio web, <http://www.support.microsoft.com/>

Sugerencia

- Algunos equipos que tienen instalado el Reproductor de Windows Media 10 pueden sufrir una limitación de los archivos (AAC, archivos de vídeo, etc.) que se pueden transferir arrastrando y soltando. Si instala el Reproductor de Windows Media 11 del CD-ROM suministrado, puede resolver este problema y, a continuación, volver a transferir los archivos arrastrando y soltando. Antes de instalar el Reproductor de Windows Media 11 en el ordenador, compruebe que el software o el servicio corresponden al Reproductor de Windows Media 11.



Media Manager for WALKMAN

Media Manager for WALKMAN puede transferir música, fotos y vídeo del ordenador al reproductor, e importar datos de audio de los CD.

Para obtener información sobre el funcionamiento, consulte la Ayuda del software.

También se pueden transferir archivos de audio (AAC) o vídeos, arrastrando y soltando, con el Explorador de Windows y con Media Manager for WALKMAN.

Archivos transferibles: Música (MP3, WMA, AAC^{*1}, WAV), Foto (JPEG), Vídeo (MPEG-4 Perfil básico, Perfil base AVC (H.264/AVC), WMV^{*1*2})

^{*1} Los archivos DRM no son compatibles.

^{*2} Algunos archivos WMV no pueden reproducirse después de transferirse mediante Media Manager for WALKMAN. Si los vuelve a transferir con el Reproductor de Windows Media 11, es posible que se puedan reproducir.



Nota

- No son compatibles los archivos de vídeo protegidos por derechos de autor como, por ejemplo, películas en DVD o programas de televisión digital grabados.

Content Transfer

Content Transfer puede transferir música, vídeos o fotos desde un ordenador a su "WALKMAN" a través de una operación sencilla de arrastrar y soltar. Puede utilizar el Explorador de Windows o iTunes* de forma intuitiva para arrastrar y soltar datos en Content Transfer. Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte la Ayuda del software.

Archivos transferibles: Música (MP3, WMA, AAC^{*1}, WAV), Foto (JPEG), Vídeo (MPEG-4 Perfil básico, Perfil base AVC (H.264/AVC), WMV^{*1*2})

^{*1} Los archivos DRM no son compatibles.

^{*2} Algunos archivos WMV no pueden reproducirse después de transferirse mediante Content Transfer.

Si los vuelve a transferir con el Reproductor de Windows Media 11, es posible que se puedan reproducir.

Sugerencia

- Después de convertirlos al formato de archivo MP3, es posible transferir archivos ATRAC al reproductor. Para convertir archivos, descargue MP3 Conversion Tool del sitio web de asistencia al cliente que se indica en "Para obtener la información más reciente".

Obtención de datos

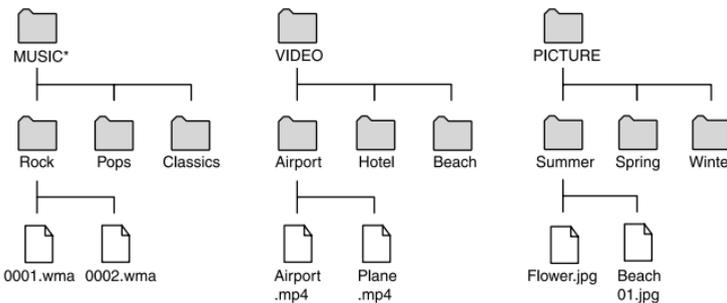
Para reproducir música, fotos y vídeos en el reproductor, deberá preparar los datos en el ordenador. Para importar los datos a su ordenador, utilice el software adecuado.

Transferencia de datos

Puede transferir datos directamente arrastrando y soltando mediante el Explorador de Windows en su ordenador. También es posible transferir datos utilizando el paquete de software.

El Walkman aparece como [WALKMAN] en el Explorador de Windows. Puede arrastrar datos y soltarlos en [WALKMAN]. Almacene datos de música en la carpeta "MUSIC", datos de vídeo en la carpeta "VIDEO" y fotos en la carpeta "PICTURE". También puede crear carpetas para tener los datos organizados, como en el ejemplo que se muestra a continuación. No hay ningún límite en cuanto al número de niveles de carpetas, pero la accesibilidad a los archivos y carpetas más allá del 8º nivel no está garantizada.

Ejemplo de jerarquía de datos



* Almacene la música en la carpeta "MUSIC".

Archivos transferibles

Música: MP3, WMA, AAC*, PCM lineal

Vídeo: MPEG-4, AVC (H.264/AVC), WMV

Foto: JPEG

* No es posible reproducir archivos con formato AAC que están protegidos por derechos de autor.

Precauciones

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón. El representante autorizado para EMC y la seguridad de productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier servicio o tema relacionado con la garantía, utilice la dirección que encontrará en los documentos adjuntos de servicio o de garantía.

Aviso a los usuarios

- La música grabada es sólo para uso privado. Su uso fuera de esta limitación requiere el permiso de los propietarios de los derechos de autor.
- Sony no se hace responsable de grabaciones/descargas incompletas o de datos dañados debido a problemas del reproductor o del ordenador.
- La posibilidad de mostrar los idiomas en el software suministrado dependerá del sistema operativo instalado en su ordenador. Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el sistema operativo sea compatible con el idioma que desee utilizar.
 - No garantizamos que todos los idiomas se visualizarán correctamente en el software suministrado.
 - Puede que los caracteres creados por el usuario y algunos caracteres especiales no se visualicen.
- Según el tipo de texto y caracteres, es posible que el texto que se muestra en el reproductor no se visualice correctamente en el dispositivo. Esto se debe a:
 - La capacidad del reproductor conectado.
 - Un funcionamiento anormal del reproductor.
 - El reproductor no es compatible con el idioma o los caracteres con los que se ha escrito la información de contenido.
- Si no va a utilizar el reproductor durante más de medio año, cargue la batería al menos una vez cada 6 ó 12 meses para el buen mantenimiento de ésta.

Para obtener la información más reciente

Si tiene problemas o dudas sobre este producto o desea información acerca de elementos compatibles con éste, visite los sitios web siguientes.

Para clientes de Canadá: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Para clientes de Europa: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Para clientes de Latinoamérica: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Para clientes de otros países/regiones: <http://www.sony-asia.com/support>

Para clientes que adquieren modelos extranjeros: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>